

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 367/2007

af 30. marts 2007

om ændring af forordning (EØF) nr. 2131/93 om procedurer og betingelser for salg af korn fra interventionsorganerne

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, særlig artikel 6 og artikel 24, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 1, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2131/93 ⁽²⁾ definerer begrebet licitation samt tilslagsbetingelserne. For at undgå uklarhed om tilslaget, bør betingelserne herfor præciseres.
- (2) Ifølge artikel 2, stk. 1, tredje afsnit, og artikel 7, stk. 1, tredje afsnit, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2131/93 skal der forløbe mindst otte dage mellem datoen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* af afgørelser om åbning af licitation med henblik på salg på EF-markedet eller udførsel og den første frist for indgivelse af bud. Ifølge artikel 12, stk. 1, i samme forordning gælder den samme frist mellem datoen for licitationsbekendtgørelsens offentliggørelse og den første frist for indgivelse af bud. Disse frister synes i dag for lange i betragtning af de kommunikationsmæssige fremskridt og den elektroniske fremsendelse af oplysninger, og derfor bør de nævnte frister afkortes.
- (3) Artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2131/93 præciserer minimumsreglerne for licitationsbekendtgørelsens offentliggørelse og fastsætter visse generelle regler for de løbende licitationer uanset produkternes destination. Af hensyn til klarheden bør de nævnte regler indsættes i afsnit III i nævnte forordning vedrørende generelle og afsluttende bestemmelser.
- (4) Artikel 10 i forordning (EØF) nr. 2131/93 præciserer de oplysninger, som skal fremsendes til Kommissionen ved indgivelsen af bud samt betingelserne for disses antagelse, specielt vedrørende pris. Af hensyn til den forvaltnings-

mæssige effektivitet bør det fastsættes, at det parti, som budet vedrører, kan identificeres, og de omstændigheder, hvorunder minimumssalgsprisens fastsættelse ikke medfører gene for den øvrige udførsel, bør præciseres.

- (5) Artikel 12 i forordning (EØF) nr. 2131/93 fastsætter generelle bestemmelser vedrørende licitationsbekendtgørelsen. Af hensyn til klarheden bør der i nævnte artikel indsættes de bestemmelser, der udgår af artikel 3.
- (6) Forordning (EØF) nr. 2131/93 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (7) Forordning (EØF) nr. 2131/93 indeholder påtegninger på alle Fællesskabets sprog. I medfør af Rådets forordning nr. 1 af 6. oktober 1958 om den ordning, der skal gælde for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på det sproglige område ⁽³⁾, som ændret ved forordning (EF) nr. 920/2005 ⁽⁴⁾, har irsk været et af Fællesskabets officielle sprog siden den 1. januar 2007. De nævnte påtegninger bør derfor omfatte en irsk version.
- (8) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 2131/93 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1, stk. 2, affattes således:

»2. Ved licitation forstås i denne forordning en opfordring til at afgive bud, hvorefter der gives tilslag for hvert parti til den, der har afgivet det gunstigste bud blandt de bud, der opfylder betingelserne i denne forordning, og hvis tilbudte pris mindst svarer til den minimumssalgspris, som Kommissionen har fastsat efter artikel 10, stk. 2.«

2) Artikel 2, stk. 1, tredje afsnit, affattes således:

»Der skal forløbe mindst seks dage mellem datoen for offentliggørelsen og den første frist for indgivelse af bud.«

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EFT L 191 af 31.7.1993, s. 76. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1996/2006 (EUT L 398 af 30.12.2006, s. 1).

⁽³⁾ EFT 17 af 6.10.1958, s. 385.

⁽⁴⁾ EUT L 156 af 18.6.2005, s. 3.

3) Artikel 3 affattes således:

»Artikel 3

Interventionsorganerne udarbejder og offentliggør en licitationsbekendtgørelse i overensstemmelse med artikel 12.«

4) Artikel 7, stk. 1, tredje afsnit, affattes således:

»Der skal forløbe mindst seks dage mellem datoen for offentliggørelsen og den første frist for indgivelse af bud.«

5) Artikel 10 affattes således:

»Artikel 10

1. Efter udløbet af hver frist for indgivelse af bud forelægger den pågældende medlemsstat Kommissionen en anonym liste, der for hvert bud indeholder oplysning om partiets nummer, den tilbudte mængde, den tilbudte pris samt tillæg og fradrag.

2. Kommissionen fastsætter efter proceduren i artikel 25, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003 minimumssalgsprisen eller beslutter, at licitationen skal være uden virkning.

3. For så vidt angår licitationer med henblik på udførsel, fastsættes minimumssalgsprisen til en sådan størrelse, at den ikke medfører gene for den øvrige udførsel.«

6) Artikel 12 affattes således:

»Artikel 12

1. Interventionsorganerne offentliggør mindst fire dage inden den dato, der er fastsat som første frist for indgivelse

af bud, en licitationsbekendtgørelse, hvori følgende fastlægges:

a) de supplerende salgsklausuler og -betingelser, der skal være forenelige med denne forordning

b) de vigtigste fysiske og tekniske kendetegn for de forskellige partier, som de er konstateret ved interventionsorganets opkøb eller ved senere kontrol

c) oplagringsstederne samt lagerholdernes navne og adresser.

2. Interventionsorganerne sørger for en passende offentliggørelse af licitationsbekendtgørelsen, bl.a. ved opslag på interventionsorganets hjemsted og på deres netsted eller på det kompetente ministeriums netsted. Ved løbende licitation fastlægger interventionsorganerne fristen for indgivelse af bud for hver dellicitation.

3. I licitationsbekendtgørelsen fastsættes det, hvilke minimumsmængder buddene skal omfatte.

4. Licitationsbekendtgørelsen og alle ændringer heraf tilsendes Kommissionen inden udløbet af den første frist for indgivelse af bud.«

7) I bilaget indsættes følgende led efter påtegningen på fransk:

»— på irsk: Onnmhairiú gránach ar muir, Airteagal 17a de Rialachán (CEE) 2131/93«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. marts 2007.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen